Pralka

Gratulujemy - zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch! Pralka wyróżnia się oszczędnym zużyciem wody i energii elektrycznej.
Każde urządzenie opuszczające nasz zakład jest starannie sprawdzane pod względem działania i stanu.

Szczegółowe informacje: www.bosch-home.com

Informacje o najbliższym serwisie znajdują się tutaj lub w wykaze punktów serwisowych (według modelu).
PL 0801 191 534

o ochronnie środowiska naturalnego

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Przed uruchomieniem pralki przeczytać instrukcję obsługi i oddelną instrukcję ustawiania!

Spis treści

	Strona
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	1
Programy	1
Ustawianie i dopasowywanie programu	3
Przebieg prania	3/4
Po praniu	4
Indywidualne ustawienia	5/6
Wskazówki na wyświetlaczu	6
Zestawienie programów	7
Przepisy bezpieczeństwa pracy	8
Parametry zużycia	8
Ważne wskazówki	9
Przegródka na środki piorące w płynie	9
Czyszczenie	9/10
Konserwacja	10
Co robić gdy...	11

Ochrona środowiska / oszczędne użytkowanie

– Wykorzystać maksymalną ilość bielizny odpowiednią do każdego wybranego programu.
– Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
– Możliwe ustawienia temperatury odwołują się do zaleceń podawanych na metkach dotyczących pielęgnacji tkanin. Rzeczywista temperatura w urządzeniu może odbiegać od podanych informacji, co pozwala uzyskać optymalny rezultat prania, oszczędzając jednocześnie energię.
– Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniami producenta i odpowiednio do twardości wody.
– W przypadku suszenia bielizny w suszarce, wybrać odpowiednią prędkość wirowania, zgodnie z instrukcją obsługi producenta suszarki.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do tkanin nadających się do prania w pralce oraz wełny nadającej się do prania ręcznego w wodzie,
- do użytku z zimną wodą oraz dostępnymi w handlu środkami piorącymi i pielęgnacyjnymi przeznaczonymi do stosowania w pralkach.
- Pralkę mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają one **pod nadzorem** lub **zostały pouczone** przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, jak należy obsługiwać urządzenie.

– *Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 8!*
– *Nie pozwalać dzieciom na przebywanie bez nadzoru w pobliżu pralki!*
– *Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać pralki!*
– *Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralki!*
– *Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającedoświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.*

Przygotowanie

Instalacja zgodnie z osobną instrukcją ustawiania.

Sprawdzić stan pralki

– Nigdy nie włączać uszkodzonej pralki!
– Poinformować serwis o uszkodzeniu!

Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda

– *Tylko suchymi rękami!*
– *Chwytać tylko za wtyczkę!*

Odkręcić kurek dopływu wody

Przed pierwszym praniem
należy raz włączyć pralkę bez bielizny ⟶ strona 9

Sortowanie i wkładanie bielizny

Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących pielęgnacji tkaniny!
Według rodzaju, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
Nie przekraczać maksymalnej pojemności załadunkowej ⟶ *strona 7.*

Przestrzegać ważnych wskazówek ⟶ strona 9.
Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny!
Zamknąć drzwiczki. Przy zamykaniu drzwiczek uważać, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami a gumowym kołnierzem.

Środki piorące i pielęgnacyjne

Środek piorący dozować w zależności od:
ilości bielizny, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym przedsiębiorstwie wodociągowym) oraz zaleceń producenta.
W modelach bez przegródki na środki piorące w płynie:
wlać środek piorący w płynie do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
W trakcie prania: ostrożnie otwierać szufladkę na środki piorące!

Przegródka na środki piorące w płynie (w zależności od modelu), *strona 10*

Przegródka II: środek piorący do prania zasadniczego, środek do zmiękczania wody, wybielacz, odplamiacz

Przegródka III: płyn zmiękczający, krochmal

Przegródka I: środek piorący do prania wstępnego

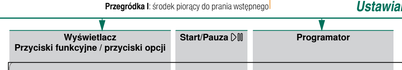
Gęste płyny do zmiękczania i płukania rozcierać wodą.
Zapobiega to zatkaniu przewou.

Ustawianie** i dopasowywanie programu

Wyświetlacz
Przyciski funkcyjne / przyciski opcji

Start/Pauza ▷II

Programator



Wybór Start/Pauza ▷II

Programy
Szczegółowe zestawienie programów ⟶ *strona 7.*
Temperatura i prędkość odwirowania można wybrać indywidualnie w zależności od stosowanego programu i od jego postępu.

Bawełna	Tkaniny odporne
Bawełna + p. wstępne	Tkaniny odporne pranie wstępne w temp. 30 °C
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne
Syntetyki + p. wstępne	Tkaniny syntetyczne, pranie wstępne w temp. 30 °C
Mix	Różne rodzaje bielizny
Delikatne/Jedwab	Delikatnie tkaniny nadające się do prania w pralce
Wełna (Wolle)	Tkaniny nadające się do prania ręcznego lub w pralce
Płukanie	Dodatkowe płukanie z wirowaniem
Wirowanie	Bielizna do prania ręcznego ze zmniejszoną prędkością odwirowania
Odpompowanie	Wody pozostałej z płukania - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego); w tym celu ustawić Wirowanie (prędkość wirowania) (prędkość odwirowania) na - - - -
Super krótki 30'/15'	Program krótki
Antyalergia	Tkaniny odporne
Koszule/Bluzki	Koszule nie wymagające prasowania
Jeans	Ciemne tkaniny
Sport/Fitness	Tkaniny z mikrowłókien

cold - 90	Temp. °C	Wybór temperatury (cold = zimna)
- - - - 1000*	Wirowanie (prędkość wirowania)	Wybór prędkości wirowania (* w zależności od modelu) lub - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego, bielizna leży w wodzie z ostatniego płukania, wyświetlacz - - -)
1h - 24h	Koniec za (Gotowe za)	Koniec programu za...
Wskaźniki stanu		Wyświetlanie stanu przebiegu programu
End		Pranie, płukanie, wirowanie, czas trwania lub koniec programu
		Zabezpieczenie przed dziećmi ⟶ *strona 5*

Ustawianie i dopasowywanie programu**

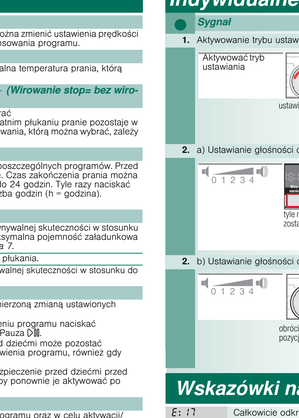
i **Gdy na wyświetlaczu miga symbol , opcja Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywna ⟶ Dezaktywować., *strona 5.*

Przyciski funkcyjne i przyciski opcji ⟶ Indywidualne ustawienia, *strona 5.*

i Programator do włączania i wyłączania pralki oraz do wyboru programu. Możliwe jest obracanie w obu kierunkach.

i W przypadku dłuższego naciskania przycisków funkcyjnych przechodzi się automatycznie do następnych opcji!

Pranie



Wyłączanie

Ustawić programator na **Wyłączenie**.

Zakręcanie kurka dopływu wody

Nie jest to konieczne w modelach z funkcją zabezpieczenia przeciw zalaniu wodą
⟶ *wskazówki w instrukcji ustawiania,* strona 7.

Wyjmowanie bielizny

Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
Jeśli aktywowana jest funkcja - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego): ustawić programator na **Odpompowanie** lub wybrać prędkość odwirowania.
Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

i – Ewentualnie usunąć przypadkowe przedmioty - niebezpieczeństwo rdzewienia.
– Pozostawić drzwiczki i szufladkę otwartą, aby reszta wody mogła odparować.

Program jest zakończony, gdy...

... na wyświetlaczu pojawia się *End*.

Przerwać program

W przypadku programów z wysoką temperaturą:
– Bieliznę pozostawić w pralce do ostygnięcia:
Wybrać funkcję **Płukanie**.
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.
W przypadku programów z niską temperaturą:
– Wybrać **Wirowanie** lub **Odpompowanie** (aby tylko odpompować: **Wirowanie (prędkość wirowania)** (prędkość odwirowania) ustawić na - - - -).
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

Zmienić program, gdy...

...przez pomyłkę wybrany został niewłaściwy program:
– Ponownie wybrać program.
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II. Nowy program zaczyna się od początku.

Zatrzymać/kontynuować program...

...np. do namaczania ⟶ *strona 9.*
Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II. Na wyświetlaczu pojawia się *P.*, drzwiczki nie dają się otworzyć. Aby kontynuować program, nacisnąć przycisk **Start**/Pauza ▷II.

Indywidualne ustawienia

Przyciski funkcyjne

Przed włączeniem programu oraz w trakcie jego trwania można zmienić ustawienia prędkości wirowania i temperatury. Efekty zależą od stopnia zaawansowania programu.

Temp. °C

Można zmienić wstępnie ustawioną temperaturę prania. Maksymalna temperatura prania, którą można wybrać, zależy od ustawionego programu.

Wirowanie (Obr./min) (prędkość wirowania / - - - - (Wirowanie stop= bez wirowania końcowego))

Można zmienić wyświetloną prędkość wirowania lub wybrać - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego, po ostatnim płukaniu pranie pozostaje w wodzie, na wyświetlaczu - - - -). Maksymalna prędkość wirowania, którą można wybrać, zależy od modelu oraz nastawionego programu.

Koniec za (Gotowe za)

Podczas wyboru programu wyświetlany jest czas trwania poszczególnych programów. Przed włączeniem programu można opóźnić jego uruchomienie. Czas zakończenia prania można programować w odstępach godzinowych, maksymalnie do 24 godzin. Tyle razy naciskać przycisk **Koniec za (Gotowe za)**, aż ukaże się żądana godzin (h = godzina).
Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

Przyciski opcji ⟶ Zestawienie programów, *strona 7*

Time Perfect	Skrócenie czasu prania przy porównywalnej skuteczności w stosunku do programu standardowego. Maksymalna pojemność załadunkowa ⟶ Zestawienie programów, *strona 7.*
Woda Plus	Wykonany zostaje dodatkowy cykl płukania.
Eco Perfect	Oszczędność energii przy porównywalnej skuteczności w stosunku do programu standardowego.

Zabezpieczenie przed dziećmi

na wyświetlaczu	Zabezpieczyć pralkę przed niezamierzoną zmianą ustawionych funkcji. **WŁ. WYŁ.:** Po włączeniu/zakończeniu programu nacisnąć przez ok. 5 sekund przycisk Start/Pauza ▷II. Wskazówka: Zabezpieczenie przed dziećmi może pozostać aktywowane do następnego nastawienia programu, również gdy pralka jest wyłączona! Potem należy dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi przed startem programu i w razie potrzeby ponownie je aktywować po starcie programu.

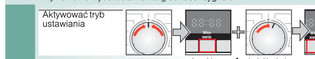
Start/Pauza ▷II

W celu uruchomienia lub zatrzymania i kontynuowania programu oraz w celu aktywacji/dezaktywacji zabezpieczenia przed dziećmi.

Indywidualne ustawienia

Sygnał

1. Aktywowanie trybu ustawiania głośności sygnału



2. a) Ustawianie głośności dla **sygnałów przycisków** *(w zależności od modelu)*



2. b) Ustawianie głośności dla **sygnałów informacyjnych**



Wskazówki na wyświetlaczu *w zależności od modelu*

E: 17	Całkowicie odkręcić kurek dopływu wody (woda zimna); Wąż doprowadzający wodę jest załamany/przycięty; Za niskie ciśnienie wody; Konserwacja, wyczyścić sito ⟶ *strona 10.*
E: 18	Zapchana pompa odprowadzająca wodę; Konserwacja, wyczyścić pompę odprowadzającą wodę ⟶ *strona 10.* Zapchany wąż odprowadzający wodę/rura odprowadzająca wodę; Konserwacja, wyczyścić przy syfonie wąż odprowadzający wodę ⟶ *strona 10.*
E: 23	Na dnie pralki zbiera się woda, nieszczelność urządzenia. Zakręcić kurek dopływu wody. Wezwać serwis!
	Aktywowane zabezpieczenie przed dziećmi, dezaktywować ⟶ *strona 5*
Pozostałe wskazania	Wyłączyć urządzenie, odczekać 5 minut i włączyć ponownie. Jeśli wskazanie pojawi się ponownie, wezwać serwis.

Zestawienie programów → Przestrzegać tabeli parametrów zużycia na stronie 8 oraz wskazówek na stronie 9!

Programy	°C	Maks.	Rodzaj prania	Opcje: Wskazówki
Bawełna	**cold** – 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadające się do gotowania	Time Perfect*, Woda Plus, Eco Perfect
Bawełna (□ - P: wstępne)				Time Perfect*, Woda Plus, Eco Perfect. W przypadku szczególnie wrażliwej skóry, dłuższe pranie w wybranej temperaturze, wyższy poziom wody, dodatkowy cykl płukania.
Anty Allergia	**cold** – 60 °C			
Syntetyki	**cold** – 60 °C	3 kg	Tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub inne tkaniny syntetyczne z włókien mieszanych	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Syntetyki (□ - P: wstępne)				
Mix	**cold** – 40 °C	2,5 kg	Tekstylia z bawełny lub tkaniny syntetyczne	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect. Można prać razem różne rodzaje tkanin
Jeans	**cold** – 40 °C	3 kg	Ciemne tkaniny bawełniane i syntetyczne	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect. Zredukowane mechaniczne działanie bębna
Koszule/Bluzy	**cold** – 60 °C		Nie wymagające prasowania koszule z bawełny, inne tkaniny syntetyczne lub z włókien mieszanych	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Delikatne/Jedwab	**cold** – 40 °C	2 kg	Delikatne tkaniny nadające się do prania w pralce, tkaniny syntetyczne lub z włókien mieszanych, inne tkaniny, jak: firanki	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Wełna	**cold** – 40 °C		Tkaniny wełniane lub z domieszką wełny nadające się do prania ręcznego lub w pralce	Bardzo delikatny program zapobiegający zbieganiu się prania, dłuższe przerwy w procesie prania (prania moczy się)
SportFitness	**cold** – 40 °C		Tkaniny z mieszanek	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Szybki 40/60 30'	**cold** – 40 °C	3,5 kg	Tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub inne, nadające się do gotowania	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Szybki 40/60 15'	**cold** – 40 °C	2 kg	Tkaniny syntetyczne z włókien mieszanych	
Programy dodatkowe			**Płukanie** → **Wirowanie** → **Odpompowanie**	

- Zredukowany załadunek przy ciężkim praniu
- Programy bez prania wstępnego

1 **Time Perfect**

- Time Perfect: ⏱ Wydłuża czas prania wstępnego, płukania i wirowania, zapewnia lepsze wyniki prania
- Wydłużenie czasu prania wstępnego, płukania i wirowania, zapewnia lepsze wyniki prania
- Wydłużenie czasu płukania i wirowania, zapewnia lepsze wyniki prania

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München / Deutschland

WAB2028SPL

9311 / 9000904180

Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Należy przeczytać instrukcję obsługi i ustawiania oraz wszystkie inne informacje dołączone do pralki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty i instrukcje do późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem
- Wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda chwytając za wtyczkę, a nigdy za przewód!
- Wtyczkę należy wkładać/wyciągać z gniazda tylko suchymi rękami.

Zagrożenie życia
W przypadku starych urządzeń:
- Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Odciąć przewód zasilający i usunąć razem z wtyczką.
- Zniszczyć zamek drzwiczek. Dzięki temu wyklucza się niebezpieczeństwo, że dziecko mogłoby zatrzasnąć się w pralce i tym samym narazić na niebezpieczeństwo utraty życia.

Niebezpieczeństwo uduszenia
- Opakowania, folie i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia
- Środki piorące i pielęgnacyjne przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu
- Włożenie do pralki łatwo palnych substancji oraz przedmiotów nasączonych takimi substancjami (np. rozpuszczalnik - np. odplamiacz, benzyna ekstrakcyjna - może spowodować wybuch. Bieliznę należy uprzednio dokładnie wypłukać ręcznie.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń
- Drzwiczki mogą się mocno nagrzać.
- Zachować ostrożność przy odpompowaniu gorącej wody ze środkiem piorącym.
- Nigdy nie stawać na pralce.
- Nigdy nie opierać się na otwartych drzwiczkach.
- Nie wkładać rąk do bębna, gdy się jeszcze obraca.

Parametry zużycia

Program	Załadunek	Energii***	Woda***	Czas trwania programu***
Bawełna 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 40 °C*	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 ¼ h
Syntetyki 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	46 l	1 ¾ h
Mix 30 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	2 kg	0,30 kWh	37 l	¾ h
Wełna 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	¾ h

*Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN60456.
Wskazówka dotycząca testów porównawczych: Do testowania programów kontrolnych prać bieliznę uwzględniając podaną pojemność załadunkową i przy maksymalnej prędkości wirowania.

Program	Funkcja dodatkowa	Załadunek	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie wody
Bawełna 40/60 °C	Eco Perfect**	6 kg / 3 kg	153 kWh	10560 l

** Ustawienia programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej z zimną wodą (15 °C) zgodnie z dyrektywą 60456 Ed.5 UE.
*** Wartości te odbiegają od podanych w zależności od ciśnienia i twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, rodzaju bielizny, jej ilości oraz stopnia zabrudzenia, użytego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych opcji.

Ważne wskazówki

Przed pierwszym praniem

Nie wkładać bielizny do pralki! Odkręcić kurek dopływu wody. Przegródkę II napełnić:
- ok. 1 litrem wody
- środkiem piorącym (dozowanie według zaleceń producenta na lekkie zabrudzenia oraz odpowiednio do twardości wody)

Ustawić programator na **Syntetyki** **60 °C** i nacisnąć **Start/Pauza**. Po zakończeniu programu ustawić programator na **Wyłączenie**.

Prawidłowe obchodzenie się z pralką i tkaninami

- Bezwzględnie przestrzegać wskazówek producenta dotyczących dozowania wszelkich środków piorących, pielęgnacyjnych i czyszczących.
- Oprzeć kieszenie.
- Zwrócić uwagę na usunięcie elementów metalowych (spinacze biurowe itp.).
- Tkaniny delikatne (rajstopy, firanki, biustonosze na fiszbinach) prać w specjalnych siatkach.
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki przy pościeli.
- Usunąć szczoteczką pasek z kieszeni i zakładek.
- Odpiąć zabki do firanek lub prać firanki w specjalnych siatkach do prania.

Wkładanie prania

Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny!
Przy zamykaniu drzwiczek uważać, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami a gumowym kołnierzem.

Bielizna zabrudzona w różnym stopniu

	Nowe tkaniny prać oddzielnie.
lekko	Bez prania wstępnego. Ewent. wybrać opcję **Time Perfect**.
	Plamy ewent. wywabić ręcznie.
mocno	Załadować mniejszą ilość prania. Wybrać program z praniem wstępnym.

Namaczanie (Einweichen) *Do pralki wkładać bieliznę w jednym kolorze.*

Napełnić przegródkę II środkiem do namaczania/środkiem piorącym zgodnie z zaleceniami producenta. Ustawić program do namaczania na **Bawełna 30 °C** i nacisnąć **Start/Pauza**. Po upływie ok. 10 minut nacisnąć **Start/Pauza**, aby zatrzymać program. Po upływie wybranego czasu namaczania ponownie nacisnąć przycisk **Start/Pauza**, jeśli program ma być kontynuowany, lub zmienić program.

Krochmielnie (Stärken) *Bielizny nie należy wcześniej płukać w płynie zmiękczającym.*

Krochmielenie płynnym krochmalem możliwe jest we wszystkich programach. Krochmal wlać do przegródki na płyn zmiękczający (po jej ewent. oczyszczeniu) w ilości zalecanej przez producenta.

Farbowanie/Wybawianie farby (Färben/Entfärben)

Farbowanie tylko na użytek domowy. Sól może uszkodzić powłokę ze stali nierdzewnej! Przestrzegać zaleceń producenta środka barwiącego! **Nie** przeprowadzać wywabiania farby w pralce!

Przegródka na środki piorące w płynie *w zależności od modelu*

W celu właściwego dozowania środka piorącego w płynie prawidłowo zamocować przegródkę:
- Całkowicie wyjąć szufladkę na środki piorące → *strona 10*.
- Przegródkę przesunąć do przodu.

Przegródki na środki piorące w płynie nie stosować (przesunąć do góry):
- do środków o konsystencji żelu i proszków do prania.
- do programów z praniem wstępnym lub funkcją **Koniec za (Gotowe za)**.

Czyszczenie

Obudowa pralki, panel obsługi

- Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących.
- Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.
- Czyszczenie strumieniem wody jest zabronione.

Czyszczenie

- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!** *Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda!*
- **Niebezpieczeństwo wybuchu!** *Nie stosować rozpuszczalników!*

Czyszczenie szufladki na środki piorące...

...gdy znajdują się w niej resztki środka piorącego lub płynu zmiękczającego.

1. Wysunąć, wkład nacisnąć w dół i całkowicie wyjąć szufladkę na środki piorące.
2. Wyjąć przegródkę na środki piorące w płynie, naciskać na przegródkę palcami od dołu do góry i wyprzeć ją.
3. Korytko i przegródkę wyczyścić wodą z szczoteczką i wysuszyć.
4. Włożyć przegródkę tak, aby się zatrzasnęła (nałożyć cylinder na prowadnicę).
5. Wsunąć szufladkę na środki piorące.

Pozostawić szufladkę otwartą, aby reszta wody mogła odparować.

Bęben pralki

Drzwiczki pralki powinny być zawsze otwarte, aby bęben mógł wyschnąć.
Ródzaw płumy usuwać środkiem czyszczącym nie zawierającym chloru, nie stosować druciaków.

Odkamienianie *W pralce nie może znajdować się bielizna!*

W przypadku prawidłowego dozowania środków piorących odkamienianie nie jest konieczne. W razie potrzeby stosować się do zaleceń producenta środka do odkamieniania. Odpowiednie środki do odkamieniania można zamówić za pośrednictwem naszej strony internetowej lub w punktach serwisowych (→ *strona 7*).

Konserwacja

Niebezpieczeństwo poparzenia!
- *Odczekać, aż woda ostygnie!*
- *Zakręcić kurek dopływu wody!*

Pompa odprowadzająca wodę

Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę.

6. Otworzyć pokrywę serwisową.
7. Odkręcić odkręcić pokrywę pompy (resztki wody)
8. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy pompy oraz obudowę pompy (wirnik skrzydełkowy pompy musi dać się obracać).
9. Z powrotem nałożyć pokrywę pompy i przykręcić.
10. Wstawić pokrywę serwisową i zamknąć.

Aby przy następnym praniu zapobiec odpłynięciu środka piorącego do odpływu: wlać 1 litr wody do przegródki II i włączyć program **Odpompowanie**.

Wąż odprowadzający wodę przy syfonie zapchany

Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę.

1. Polszować opaskę zaciskową, ostrożnie wyjąć wąż odprowadzający wodę (Uwaga! Resztki wody).
2. Wyczyścić wąż odprowadzający wodę oraz wsporniik syfonu.
3. Ponownie włożyć wąż odprowadzający wodę i zabezpieczyć złącze obejmą mocującą.

Filtr w dopływie wody zapchany

Niebezpieczeństwo porażenia prądem
Nie zanurzać w wodzie zabezpieczenia przeciw zalaniu wodą Aqua-Stop (posiada zawór elektromagnetyczny).

Pozbawić ciśnienia wodę w węzu doprowadzających:
1. Zakręcić kurek dopływu wody.
2. Wybrać dowolny program z wyjątkiem programów **Wirowanie** i **Odpompowanie**.
3. Nacisnąć **Start/Pauza**. Pozostawić program włączony przez ok. 40 sekund.
4. Ustawić programator na **Wyłączenie** Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda. Wyczyścić filtr:
5. Odkręcić wąż od kurka dopływu wody.
   Oczyścić filtr szczoteczką.
   ivub w modelach Standard i Aqua-Secure:
   zdjąć wąż z tylnej ścianki urządzenia,
   ujo wyjąć obcęgami i wyczyścić.
6. Podłączyć wąż i sprawdzić jego szczelność.

Co robić gdy...

Wyciekła woda	– Prawidłowo przymocować / wymienić na nowy wąż odprowadzający wodę. – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Nie można dochodzić do pralki. Środek piorący nie przedostaje się do bębna.	– Czy przycisk **Start/Pauza** został naciśnięty? – Czy kurek dopływu wody jest zakręcony? – Czy filtr nie jest zapchany? Wyczyścić filtr → *strona 10*. – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest załamany/przyciśnięty?
Nie można otworzyć drzwiczek.	– Aktywowana funkcja zabezpieczenia. Przerwanie programu? → *strona 4*. – ···· Czy wybrana została funkcja (Wirowanie stop (Spülstopp) = bez wirowania końcowego)? → *strona 3,4*.
Program nie włącza się.	– Czy wybrano **Start/Pauza** lub czas zakończenia programu **Koniec za (Gotowe za)**? – Czy drzwiczki są zamknięte? – Czy zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywowane? Dezaktywować → *str. 5*.
Woda z pralki nie jest odprowadzana.	– ···· Czy wybrana została funkcja (Wirowanie stop (Spülstopp) = bez wirowania końcowego)? → *strona 3,4*. – Wyczyścić pompę odprowadzającą wodę → *strona 10*. – Wyczyścić rurę odprowadzającą wodę i/lub wąż odprowadzający wodę.
Woda w bębnie pralki nie jest widoczna.	– To nie usterka - poziom wody poniżej widocznego obszaru.
Niezadowalający wynik wirowania. Bielizna jest mokra/zbyt wilgotna.	– To nie usterka - ze względu na nierównomierne rozłożenie bielizny system kontroli wyważania bębna przerwał wirowanie. Wkładać do bębna na przemian duże i małe sztuki bielizny. – Czy wybrana prędkość wirowania nie jest za mała? → *strona 5*.
W trakcie cyklu prania czas trwania programu ulega zmianie.	– To nie usterka - cykl prania jest optymalizowany w przypadku każdego procesu prania. W efekcie wyświetlany czas trwania programu może ulec zmianie.
Wielokrotne odwirowanie.	– To nie usterka - zadział system kontroli wyważania bębna.
Resztki wody w przegródce ⊗ na płyn do płukania tkanin.	– To nie usterka - skuteczność płynu do płukania tkanin jest zachowana. – Ewent. wyczyścić przegródkę → *strona 10*.
Nieprzyjemny zapach w pralce.	– Włączyć program **Bawełna 90 °C** bez bielizny. Stosować zwykły środek piorący.
Miga wskaźnik stanu ⊖. Ewent. z szufladki na środki piorące wydobywa się środek piorący.	– Czy nie zastosowano zbyt dużej ilości środka piorącego? Wymieszać 1 łyżkę płynu zmiękczającego z ½ litra wody i wlać do przegródki II *(nie stosować w przypadku odżieży outdoor, sportowej i puchowej)*!. – Do następnego prania użyć mniejszej ilości środka piorącego.
Bardzo głośna praca, wibracje i „chodzenie" pralki podczas wirowania.	– Czy nóżki są stabilnie zamocowane? Zabezpieczyć nóżki pralki → *Instrukcja instalacji*. – Czy zostały usunięte zabezpieczenia transportowe? Usunąć zabezpieczenia transportowe → *Instrukcja instalacji*.
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy.	– Czy nastąpiła przerwa w zasilaniu? – Czy nie zadziałały bezpieczniki? Włączyć/wymienić bezpieczniki. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, należy wezwać serwis.
Cykl prania przedłuża się.	– To nie usterka - system kontroli wyważania bębna kilkakrotnie rozdziela bieliznę. – To nie usterka - aktywowany system kontroli piany - włączone jest dodatkowe płukanie.
Na bieliźnie pozostają resztki środka piorącego.	– Zdarza się, że środki nie zawierające fosforanu pozostawiają ślady nierozpuszczalne w wodzie. – Wybrać funkcję **Płukanie** też wyszczotkować bieliznę po praniu.

Jeśli usterki nie uda się usunąć we własnym zakresie (wyłączanie/włączanie) lub urządzenie wymaga naprawy:
- Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
- Zakręcić kurek dopływu wody i wezwać serwis → *Instrukcja ustawiania*.





Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome

Pralka
WAB2028SPL

BOSCH

pl Instrukcja obsługi

Pralka

Gratulujemy - zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch! Pralka wyróżnia się oszczędnym zużyciem wody i energii elektrycznej.
Każde urządzenie opuszczające nasz zakład jest starannie sprawdzane pod względem działania i stanu.

Szczegółowe informacje: www.bosch-home.com

Informacje o najbliższym serwisie znajdują się tutaj lub w wykazie punktów serwisowych (według modelu).
PL 0801 191 534

o ochronnie środowiska naturalnego

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Przed uruchomieniem pralki przeczytać instrukcję obsługi i oddzielną instrukcję ustawiania!

Spis treści

	Strona
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	1
Programy	1
Ustawianie i dopasowywanie programu	3
Przebieg prania	3/4
Po praniu	4
Indywidualne ustawienia	5/6
Wskazówki na wyświetlaczu	6
Zestawienie programów	7
Przepisy bezpieczeństwa pracy	8
Parametry zużycia	8
Ważne wskazówki	9
Przegródka na środki piorące w płynie	9
Czyszczenie	9/10
Konserwacja	10
Co robić gdy...	11

Ochrona środowiska / oszczędne użytkowanie

- Wykorzystać maksymalną ilość bielizny odpowiednią do każdego wybranego programu.
- Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
- Możliwe ustawienia temperatury odwołują się do zaleceń podawanych na metkach dotyczących pielęgnacji tkanin. Rzeczywista temperatura w urządzeniu może odbiegać od podanych informacji, co pozwala uzyskać optymalny rezultat prania, oszczędzając jednocześnie energię.
- Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniami producenta i odpowiednio do twardości wody.
- W przypadku suszenia bielizny w suszarce, wybrać odpowiednią prędkość wirowania, zgodnie z instrukcją obsługi producenta suszarki.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do tkanin nadających się do prania w pralce oraz wełny nadającej się do prania ręcznego w wodzie,
- do użytku z zimną wodą oraz dostępnymi w handlu środkami piorącymi i pielęgnacyjnymi przeznaczonymi do stosowania w pralkach.
- Pralkę mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają one **pod nadzorem** lub **zostały pouczone** przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, jak należy obsługiwać urządzenie.

– *Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 8!*
– *Nie pozwalać dzieciom na przebywanie bez nadzoru w pobliżu pralki!*
– *Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać pralki!*
– *Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralki!*
– *Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającedoświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.*

Programy

Szczegółowe zestawienie programów ⟶ *strona 7*.
Temperaturę i prędkość odwirowania można wybrać indywidualnie w zależności od stosowanego programu i od jego postępu.

Bawełna	Tkaniny odporne
Bawełna + p. wstępne	Tkaniny odporne pranie wstępne w temp. 30 °C
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne
Syntetyki + p. wstępne	Tkaniny syntetyczne, pranie wstępne w temp. 30 °C
Mix	Różne rodzaje bielizny
Delikatne/Jedwab	Delikatne tkaniny nadające się do prania w pralce
Wełna (Wolle)	Tkaniny nadające się do prania ręcznego lub w pralce
Płukanie	Dodatkowe płukanie z wirowaniem
Wirowanie	Bielizna do prania ręcznego ze zmniejszoną prędkością odwirowania
Odpompowanie	Wody pozostałej z płukania ---- (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego); w tym celu ustawić Wirowanie (prędkość wirowania) (prędkość odwirowania) na ----
Super krótki 30'/15'	Program krótki
AntyAlergia	Tkaniny odporne
Koszule/Bluzki	Koszule nie wymagające prasowania
Jeans	Ciemne tkaniny
Sport/Fitness	Tkaniny z mikrowłókien

Przygotowanie

Instalacja zgodnie z osobną instrukcją ustawiania.



Sprawdzić stan pralki

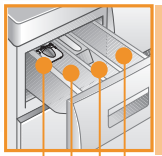
- Nigdy nie włączać uszkodzonej pralki!
- Poinformować serwis o uszkodzeniu!



Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda

- *Tylko suchymi rękami!*
- *Chwytać tylko za wtyczkę!*

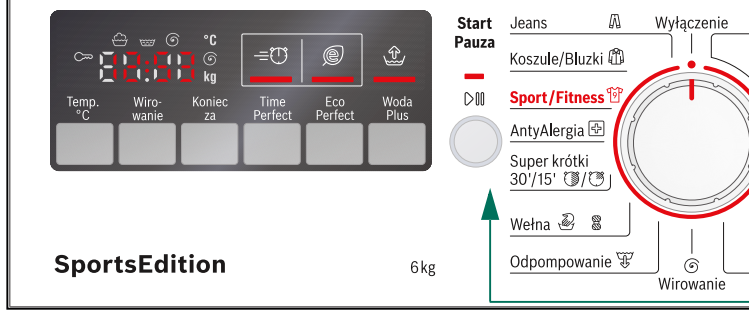
Odkręcić kurek dopływu wody



Przegródka na środki piorące w płynie (w zależności od modelu), *strona 10*
Przegródka II: środek piorący do prania zasadniczego, środek do zmiękczania wody, wybielacz, odplamiacz
Przegródka ❀: płyn zmiękczający, krochmal
Przegródka I: środek piorący do prania wstępnego

Wyświetlacz
Przyciski funkcyjne / przyciski opcji

Start/Pauza



coLd - 90	Temp. °C	Wybór temperatury (coLd = zimna)
---- - 1000*	Wirowanie (prędkość wirowania)	Wybór prędkości wirowania (* w zależności o ---- (Wirowanie stop = bez wirowania końcow ostatniego płukania, wyświetlacz ----)
1h - 24h	Koniec za (Gotowe za)	Koniec programu za...
Wskaźniki stanu		Wyświetlanie stanu przebiegu programu
End		Pranie, płukanie, wirowanie, czas trwania lub
		Zabezpieczenie przed dziećmi ⟶ st

Przed pierwszym praniem
należy raz włączyć pralkę bez bielizny ⟶ strona 9

Sortowanie i wkładanie bielizny

Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących pielęgnacji tkaniny!
Według danych na metkach.
Według rodzaju, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
Nie przekraczać maksymalnej pojemności załadunkowej ⟶ *strona 7*.

Przestrzegać ważnych wskazówek ⟶ strona 9.
Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny!
amknąć drzwiczki. Przy zamykaniu drzwiczek uważać, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami a gumowym kołnierzem.

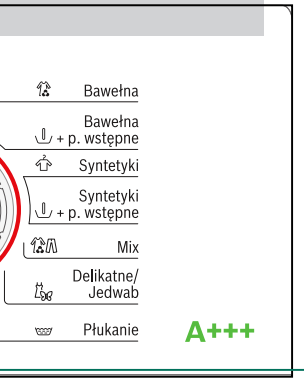
Środki piorące i pielęgnacyjne

Środek piorący dozować w zależności od:
ilości bielizny, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym przedsiębiorstwie wodociągowym) oraz zaleceń producenta.
W modelach bez przegródki na środki piorące w płynie:
wlać środek piorący w płynie do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
W trakcie prania: ostrożnie otwierać szufladkę na środki piorące!

Gęste płyny do zmiękczania i płukania rozcieńczać wodą.
Zapobiega to zatkaniu przelewu.

Ustawianie** i dopasowywanie programu

Programator



od modelu) lub
wego, bielizna leży w wodzie z

koniec programu
trona 5

**Gdy na wyświetlaczu miga symbol ⊂⊃, opcja Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywna ⟶ Dezaktywować, *strona 5*.

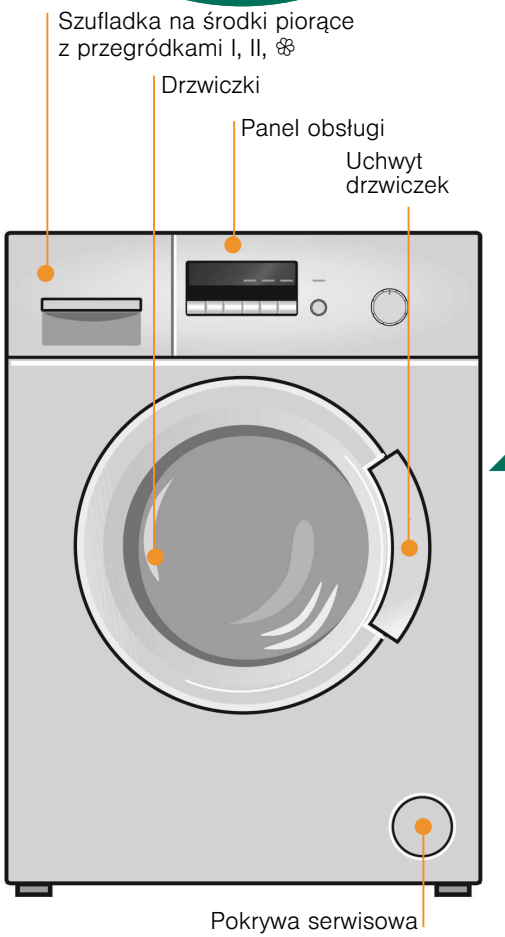
Przyciski funkcyjne i przyciski opcji ⟶ Indywidualne ustawienia, *strona 5*.

Programator do włączania i wyłączania pralki oraz do wyboru programu. Możliwe jest obracanie w obu kierunkach.

Wybór Start/Pauza ▷II

W przypadku dłuższego naciskania przycisków funkcyjnych przechodzi się automatycznie do następnych opcji!

Pranie



1

2

3

Pranie

Wyłączanie

Ustawić programator na **Wyłączenie**.

Zakręcanie kurka dopływu wody

Nie jest to konieczne w modelach z funkcją zabezpieczenia przeciw zalaniu wodą
⟶ *wskazówki w instrukcji ustawiania,* strona 7.

Wyjmowanie bielizny

Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
Jeśli aktywowana jest funkcja - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego): ustawić programator na **Odpompowanie** lub wybrać prędkość odwirowania.
Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

– Ewentualnie usunąć przypadkowe przedmioty - niebezpieczeństwo rdzewienia.
– Pozostawić drzwiczki i szufladkę otwartą, aby reszta wody mogła odparować.

Program jest zakończony, gdy...

... na wyświetlaczu pojawia się End.

Przerwać program

W przypadku programów z wysoką temperaturą:
– Bieliznę pozostawić w pralce do ostygnięcia: Wybrać funkcję **Płukanie**.
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.
W przypadku programów z niską temperaturą:
– Wybrać **Wirowanie** lub **Odpompowanie** (aby tylko odpompować: **Wirowanie (prędkość wirowania)** (prędkość odwirowania) ustawić na - - - -).
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

Zmienić program, gdy...

...przez pomyłkę wybrany został niewłaściwy program:
– Ponownie wybrać program.
– Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II. Nowy program zaczyna się od początku.

Zatrzymać/kontynuować program...

...np. do namaczania ⟶ *strona 9*.
Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II. Na wyświetlaczu pojawia się -P-, drzwiczki nie dają się otworzyć. Aby kontynuować program, nacisnąć przycisk **Start**/Pauza ▷II.

Indywidualne ustawienia

Przyciski funkcyjne

Przed włączeniem programu oraz w trakcie jego trwania można zmienić ustawienia prędkości wirowania i temperatury. Efekty zależą od stopnia zaawansowania programu.

Temp. °C

Można zmienić wyświetlaną temperaturę prania. Maksymalna temperatura prania, którą można wybrać, zależy od ustawionego programu.

Wirowanie (Obr./min) (prędkość wirowania // - - - - (Wirowanie stop= bez wirowania końcowego))

Można zmienić wyświetloną prędkość wirowania lub wybrać
- - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego, po ostatnim płukaniu pranie pozostaje w wodzie, na wyświetlaczu - - - -). Maksymalna prędkość wirowania, którą można wybrać, zależy od modelu oraz nastawionego programu.

Koniec za (Gotowe za)

Podczas wyboru programu wyświetlany jest czas trwania poszczególnych programów. Przed włączeniem programu można opóźnić jego uruchomienie. Czas zakończenia prania można programować w odstępach godzinowych, maksymalnie do 24 godzin. Tyle razy naciskać przycisk **Koniec za** (**Gotowe za)**, aż ukaże się żądana liczba godzin (h = godzina). Nacisnąć **Start**/Pauza ▷II.

Przyciski opcji ⟶ Zestawienie programów, *strona 7*

Time Perfect	Skrócenie czasu prania przy porównywalnej skuteczności w stosunku do programu standardowego. Maksymalna pojemność załadunkowa ⟶ Zestawienie programów, *strona 7.*
Woda Plus	Wykonany zostaje dodatkowy cykl płukania.
Eco Perfect	Oszczędność energii przy porównywalnej skuteczności w stosunku do programu standardowego.

Zabezpieczenie przed dziećmi

⊶ na wyświetlaczu	Zabezpieczyć pralkę przed niezamierzoną zmianą ustawionych funkcji. **WŁ./WYŁ.**: Po włączeniu/zakończeniu programu naciskać przez ok. 5 sekund przycisk Start/Pauza ▷II. Wskazówka: Zabezpieczenie przed dziećmi może pozostać aktywowane do następnego nastawienia programu, również gdy pralka jest wyłączona! Potem należy dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi przed startem programu i w razie potrzeby ponownie je aktywować po starcie programu.

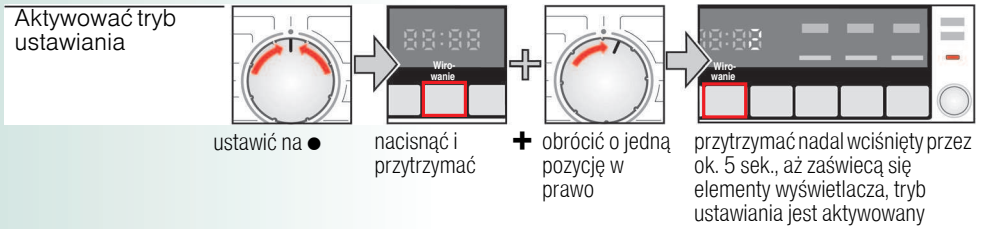
Start/Pauza ▷II

W celu uruchomienia lub zatrzymania i kontynuowania programu oraz w celu aktywacji/dezaktywacji zabezpieczenia przed dziećmi.

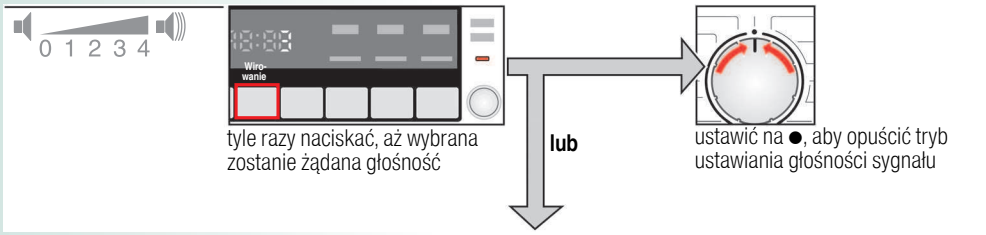
Indywidualne ustawienia

Sygnał

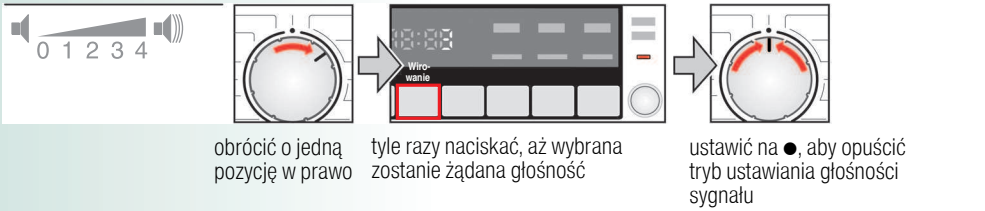
1. Aktywowanie trybu ustawiania głośności sygnału



2. a) Ustawianie głośności dla **sygnałów przycisków** ***(w zależności od modelu)***



2. b) Ustawianie głośności dla **sygnałów informacyjnych**



Wskazówki na wyświetlaczu *w zależności od modelu*

E: 17	Całkowicie odkręcić kurek dopływu wody (woda zimna); Wąż doprowadzający wodę jest załamany/przycięty; Za niskie ciśnienie wody; Konserwacja, wyczyścić sito ⟶ *strona 10.*
E: 18	Zapchana pompa odprowadzająca wodę; Konserwacja, wyczyścić pompę odprowadzająca wodę ⟶ *strona 10.* Zapchany wąż odprowadzający wodę/rura odprowadzająca wodę; Konserwacja, wyczyścić przy syfonie wąż odprowadzający wodę ⟶ *strona 10.*
E:23	Na dnie pralki zbiera się woda, nieszczelność urządzenia. Zakręcić kurek dopływu wody. Wezwać serwis!
⊶	Aktywowane zabezpieczenie przed dziećmi, dezaktywować ⟶ *strona 5.*
Pozostałe wskazania	Wyłączyć urządzenie, odczekać 5 minut i włączyć ponownie. Jeśli wskazanie pojawi się ponownie, wezwać serwis.

Zestawienie programów → *Przestrzegać tabeli parametrów zużycia na stronie 8 oraz wskazówek na stronie 9!*

Programy	°C	Maks.	Rodzaj prania	Opcje; Wskazówki
Bawełna				
Bawełna + P. wstępne	cold - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadający się do gotowania	Time Perfect*, Woda Plus, Eco Perfect
AntyAlergia	cold - 60 °C			Time Perfect*, Woda Plus, Eco Perfect; W przypadku szczególnie wrażliwej skóry, dłuższe pranie w wybranej temperaturze, wyższy poziom wody, dodatkowy cykl płukania
Syntetyki				
Syntetyki + P. wstępne	cold - 60 °C	3 kg	Tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub lnu, tkaniny syntetyczne z włókien mieszanych	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Mix	cold - 40 °C	2,5 kg	Tekstylia z bawełny lub tkaniny syntetyczne	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect Można prać razem różne rodzaje tkanin
Jeans	cold - 40 °C	3 kg	Ciemne tkaniny bawełniane i syntetyczne	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect Zredukowane płukanie z wirowaniem oraz wirowanie końcowe
Koszule/Bluzy	cold - 60 °C	2 kg	Nie wymagające prasowania koszule z bawełny, lnu, tkanin syntetycznych lub z włókien mieszanych	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Delikatne/Jedwab	cold - 40 °C		Delikatne tkaniny nadające się do prania w pralce, jak jedwab, satyna, tkaniny syntetyczne lub z włókien mieszanych (np. firanki)	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Wełna	cold - 40 °C		Tkaniny wełniane lub z domieszką wełny nadające się do prania ręcznego lub w pralce	Bardzo delikatny program zapobiegający zbieganiu się prania, dłuższe przerwy w procesie prania (pranie moczy się)
Sport/Fitness	cold - 40 °C		Tkaniny z mikrowłókien	Time Perfect, Woda Plus, Eco Perfect
Super krótki 30'/15'	cold - 40 °C	3,5 kg / 2 kg	Tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub lnu, tkaniny syntetyczne z włókien mieszanych	Programy krótkie, nadające się do prania lekko zabrudzonej bielizny
Programy dodatkowe			**Płukanie, Wirowanie, Odpompowanie**	

* Zredukowany załadunek przy opcji **Time Perfect**.

i Programy bez prania wstępnego - środek piorący wsypać do przegródki **II**, programy z praniem wstępnym - środek piorący rozdzielić na przegródki **I** i **II**.

9311 / 9000904180	WAB2028SPL	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland

Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Należy przeczytać instrukcję obsługi i ustawiania oraz wszystkie inne informacje dołączone do pralki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty i instrukcje do późniejszego użytku.
- Wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda chwytając za wtyczkę, a nigdy za przewód!
- Wtyczkę należy wkładać/wyciągać z gniazda tylko suchymi rękami.

Zagrożenie życia

W przypadku starych urządzeń:
- Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Odciąć przewód zasilający i usunąć razem z wtyczką.
- Zniszczyć zamek drzwiczek. Dzięki temu wyklucza się niebezpieczeństwo, że dziecko mogłoby zatrzasnąć się w pralce i tym samym narazić na niebezpieczeństwo utraty życia.

Niebezpieczeństwo uduszenia

- Opakowania, folie i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia

- Środki piorące i pielęgnacyjne przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu

- Włożenie do pralki bielizny nasączonej środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalnik - np. odplamiacz, benzyna ekstrakcyjna - może spowodować wybuch. Bieliznę należy uprzednio dokładnie wypłukać ręcznie.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń

- Drzwiczki mogą się mocno nagrzać.
- Zachować ostrożność przy odpompowaniu gorącej wody ze środkiem piorącym.
- Nigdy nie stawać na pralce.
- Nigdy nie opierać się na otwartych drzwiczkach.
- Nie wkładać rąk do bębna, gdy się jeszcze obraca.

Parametry zużycia

Program	Załadunek	Energii***	Woda***	Czas trwania programu***
Bawełna 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 40 °C*	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 ¼ h
Bawełna 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 ¼ h
Syntetyki 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	46 l	1 ¾ h
Mix 30 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	2 kg	0,30 kWh	37 l	¾ h
Wełna 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	¾ h

*Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN60456. Wskazówka dotycząca testów porównawczych: Do testowania programów kontrolnych prać bieliznę uwzględniając podaną pojemność załadunkową i przy maksymalnej prędkości wirowania.

Program	Funkcja dodatkowa	Załadunek	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie wody
Bawełna 40/60 °C	Eco Perfect**	6 kg / 3 kg	153 kWh	10560 l

** Ustawienia programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej z zimną wodą (15 °C) zgodnie z dyrektywą 60456 Ed.5 UE.

*** Wartości te odbiegają od podanych w zależności od ciśnienia i twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, rodzaju bielizny, jej ilości oraz stopnia zabrudzenia, użytego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych opcji.

Ważne wskazówki

Przed pierwszym praniem

Nie wkładać bielizny do pralki! Odkręcić kurek dopływu wody. Przegródkę **II** napełnić:
- ok. 1 litrem wody
- środkiem piorącym (dozowanie według zaleceń producenta na lekkie zabrudzenia oraz odpowiednio do twardości wody)

Ustawić programator na **Syntetyki** **60 °C** i nacisnąć **Start**/Pauza. Po zakończeniu programu ustawić programator na **Wyłączenie**.

Prawidłowe obchodzenie się z pralką i tkaninami

- Bezwzględnie przestrzegać wskazówek producenta dotyczących dozowania wszelkich środków piorących, pielęgnacyjnych i czyszczących.
- Opróżnić kieszenie.
- Zwrócić uwagę na usunięcie elementów metalowych (spinacze biurowe itp.).
- Tkaniny delikatne (rajstopy, firanki, biustonosze na fiszbinach) prać w specjalnych siatkach.
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki przy pościeli.
- Usunąć szczoteczką piasek z kieszeni i zakładek.
- Odpiąć żabki do firanek lub prać firanki w specjalnych siatkach do prania.

Wkładanie prania

Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny!
Przy zamykaniu drzwiczek uważać, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami a gumowym kołnierzem.

Bielizna zabrudzona w różnym stopniu

	Nowe tkaniny prać oddzielnie.
lekko	Bez prania wstępnego. Ewent. wybrać opcję **Time Perfect**.
	Plamy ewent. wywabić ręcznie.
mocno	Załadować mniejszą ilość prania. Wybrać program z praniem wstępnym.

Namaczanie (Einweichen)

Do pralki wkładać bieliznę w jednym kolorze.

Napełnić przegródkę **II** środkiem do namaczania/środkiem piorącym zgodnie z zaleceniami producenta. Ustawić programator na **Bawełna** **30 °C** i nacisnąć **Start**/Pauza. Po upływie ok. 10 minut nacisnąć Start/**Pauza**, aby zatrzymać program. Po upływie wybranego czasu namaczania ponownie nacisnąć przycisk **Start**/Pauza, jeśli program ma być kontynuowany, lub zmienić program.

Krochmalenie (Stärken)

Bielizny nie należy wcześniej płukać w płynie zmiękczającym.

Krochmalenie płynnym krochmalem możliwe jest we wszystkich programach. Krochmal wlać do przegródki na płyn zmiękczający (po jej ewent. oczyszczeniu) w ilości zalecanej przez producenta.

Farbowanie/Wywabianie farby (Färben/Entfärben)

Farbowanie tylko na użytek domowy. Sól może uszkodzić powłokę ze stali nierdzewnej! Przestrzegać zaleceń producenta środka barwiącego! **Nie** przeprowadzać wywabiania farby w pralce!

Przegródka na środki piorące w płynie

w zależności od modelu



W celu właściwego dozowania środka piorącego w płynie prawidłowo zamocować przegródkę:
- Całkowicie wyjąć szufladkę na środki piorące ⟶ *strona 10*.
- Przegródkę przesunąć do przodu.

Przegródki na środki piorące w płynie nie stosować (przesunąć do góry):
- do środków o konsystencji żelu i proszków do prania,
- do programów z praniem wstępnym lub funkcją **Koniec za (Gotowe za)**.

Czyszczenie

Obudowa pralki, panel obsługi

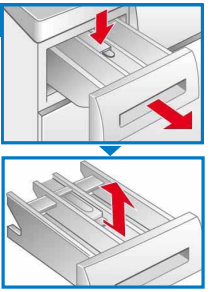
- Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących.
- Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.
- Czyszczenie strumieniem wody jest zabronione.

Czyszczenie

- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!** *Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda!*
- **Niebezpieczeństwo wybuchu!** *Nie stosować rozpuszczalników!*

Czyszczenie szufladki na środki piorące...

...gdy znajdują się w niej resztki środka piorącego lub płynu zmiękczającego.



1. Wysunąć, wkład nacisnąć w dół i całkowicie wyjąć szufladkę na środki piorące.
2. Wyjąć przegródkę na środki piorące w płynie. naciskać na przegródkę palcami od dołu do góry i wyprzeć ją.
3. Korytko i przegródkę wyczyścić wodą i szczoteczką i wysuszyć.
4. Włożyć przegródkę tak, aby się zatrzasnęła (nałożyć cylinder na prowadnicę).
5. Wsunąć szufladkę na środki piorące.

Pozostawić szufladkę otwartą, aby reszta wody mogła odparować.

Bęben pralki

Drzwiczki pralki powinny być zawsze otwarte, aby bęben mógł wyschnąć.
Rdzawe plamy usuwać środkiem czyszczącym nie zawierającym chloru, nie stosować druciaków.

Odkamienianie

W pralce nie może znajdować się bielizna!

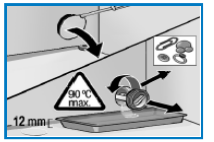
W przypadku prawidłowego dozowania środków piorących odkamienianie nie jest konieczne. W razie potrzeby stosować się do zaleceń producenta środka do odkamieniania. Odpowiednie środki do odkamieniania można zamówić za pośrednictwem naszej strony internetowej lub w punktach serwisowych (⟶ *strona 1*).

Konserwacja

Niebezpieczeństwo poparzenia!
- *Odczekać, aż woda ostygnie!*
- *Zakręcić kurek dopływu wody!*

Pompa odprowadzająca wodę

Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę.

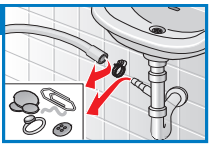


6. Otworzyć pokrywę serwisową
7. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy (resztki wody)
8. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy pompy oraz obudowę pompy (wirnik skrzydełkowy pompy musi dać się obracać).
9. Z powrotem nałożyć pokrywę pompy i przykręcić.
10. Wstawić pokrywę serwisową i zamknąć.

Aby przy następnym praniu zapobiec odpłynięciu środka piorącego do odpływu: wlać 1 litr wody do przegródki **II** i włączyć program **Odpompowanie**.

Wąż odprowadzający wodę przy syfonie zapchany

Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę.



1. Poluzować opaskę zaciskową, ostrożnie wyjąć wąż odprowadzający wodę (Uwaga! Resztki wody).
2. Wyczyścić wąż odprowadzający wodę oraz wspornik syfonu.
3. Ponownie włożyć wąż odprowadzający wodę i zabezpieczyć złącze obejmą mocującą.

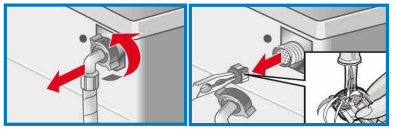
Filtr w dopływie wody zapchany

Niebezpieczeństwo porażenia prądem
Nie zanurzać w wodzie zabezpieczenia przeciw zalaniu wodą Aqua-Stop (posiada zawór elektromagnetyczny).

Pozbawić ciśnienia wodę w wężu doprowadzającym:



1. Zakręcić kurek dopływu wody!
2. Wybrać dowolny program (z wyjątkiem programów **Wirowanie**/ **Odpompowanie**).
3. Nacisnąć **Start**/Pauza. Pozostawić program włączony przez ok. 40 sekund.
4. Ustawić programator na **Wyłączenie** Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda. Wyczyścić filtr:
5. Odkręcić wąż od kurka dopływu wody.
   Oczyścić filtr szczoteczką.
   i/lub w modelach Standard i Aqua-Secure:
   zdjąć wąż z tylnej ścianki urządzenia,
   sito wyjąć obcęgami i wyczyścić.



6. Podłączyć wąż i sprawdzić jego szczelność.

Co robić gdy...

Wycieka woda	– Prawidłowo przymocować / wymienić na nowy wąż odprowadzający wodę. – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Woda nie dochodzi do pralki. Środek piorący nie przedostaje się do bębna.	– Czy przycisk **Start**/Pauza ▷II został naciśnięty? – Czy kurek dopływu wody jest zakręcony? – Czy filtr nie jest zapchany? Wyczyścić filtr ⟶ *strona 10.* – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest załamany/przycięty?
Nie można otworzyć drzwiczek.	– Aktywowana funkcja zabezpieczenia. Przerwanie programu? ⟶ *strona 4.* – ---- Czy wybrana została funkcja (Wirowanie stop (Spülstopp) = bez wirowania końcowego)? ⟶ *strona 3,4.*
Program nie włącza się.	– Czy wybrano **Start**/Pauza ▷II lub czas zakończenia programu **Koniec za (Gotowe za)**? – Czy drzwiczki są zamknięte? – Czy zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywowane? Dezaktywować ⟶ *str. 5.*
Woda z pralki nie jest odprowadzana.	– ---- Czy wybrana została funkcja (Wirowanie stop (Spülstopp) = bez wirowania końcowego)? ⟶ *strona 3,4.* – Wyczyścić pompę odprowadzającą wodę ⟶ *strona 10.* – Wyczyścić rurę odprowadzającą wodę i/lub wąż odprowadzający wodę.
Woda w bębnie pralki nie jest widoczna.	– To nie usterka - poziom wody poniżej widocznego obszaru.
Niezadowalający wynik wirowania. Bielizna jest mokra/zbyt wilgotna.	– To nie usterka - ze względu na nierównomierne rozłożenie bielizny system kontroli wyważania bębna przerwał wirowanie. Wkładać do bębna na przemian duże i małe sztuki bielizny. – Czy wybrana prędkość wirowania nie jest za mała? ⟶ *strona 5.*
W trakcie cyklu prania czas trwania programu ulega zmianie.	– To nie usterka - cykl prania jest optymalizowany w przypadku każdego procesu prania. W efekcie wyświetlany czas trwania programu może ulec zmianie.
Wielokrotne odwirowanie.	– To nie usterka - zadziałał system kontroli wyważania bębna.
Resztki wody w przegródce ❀ na płyn do płukania tkanin.	– To nie usterka - skuteczność płynu do płukania tkanin jest zachowana. – Ewent. wyczyścić przegródkę ⟶ *strona 10.*
Nieprzyjemny zapach w pralce.	– Włączyć program **Bawełna** 🏠 **90 °C** bez bielizny. Stosować zwykły środek piorący.
Miga wskaźnik stanu 🧺. Ewent. z szufladki na środki piorące wydobywa się środek piorący.	– Czy nie zastosowano zbyt dużej ilości środka piorącego? Wymieszać 1 łyżkę płynu zmiękczającego z ½ litra wody i wlać do przegródki II *(nie stosować w przypadku odzieży outdoor, sportowej i puchowej!).* – Do następnego prania użyć mniejszej ilości środka piorącego.
Bardzo głośna praca, wibracje i "chodzenie" pralki podczas wirowania.	– Czy nóżki są stabilnie zamocowane? Zabezpieczyć nóżki pralki ⟶ *Instrukcja instalacji.* – Czy zostały usunięte zabezpieczenia transportowe? Usunąć zabezpieczenia transportowe ⟶ *Instrukcja instalacji.*
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy.	– Czy nastąpiła przerwa w zasilaniu? – Czy nie zadziałały bezpieczniki? Włączyć/wymienić bezpieczniki. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, należy wezwać serwis.
Cykl prania przedłuża się.	– To nie usterka - system kontroli wyważania bębna kilkakrotnie rozdziela bieliznę. – To nie usterka - aktywowany system kontroli piany - włączone jest dodatkowe płukanie.
Na bieliźnie pozostają resztki środka piorącego.	– Zdarza się, że środki nie zawierające fosforatu pozostawiają ślady nierozpuszczalne w wodzie. – Wybrać funkcję **Płukanie** 🧺 lub wyszczotkować bieliznę po praniu.

Jeśli usterki nie uda się usunąć we własnym zakresie (wyłączanie/włączanie) lub urządzenie wymaga naprawy:

– Ustawić programator na **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
– Zakręcić kurek dopływu wody i wezwać serwis ⟶ *Instrukcja ustawiania.*



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome





Pralka
WAB2028SPL

BOSCH

pl Instrukcja obsługi